

actes, contrats, conventions, décisions et avenants relatifs aux dépenses du délégué interministériel à la sécurité routière, à l'exclusion des marchés publics.

Art. 2. – Le ministre de l'équipement, des transports et du logement est chargé de l'exécution du présent décret, qui sera publié au *Journal officiel* de la République française.

Fait à Paris, le 26 juin 1997.

LIONEL JOSPIN

Par le Premier ministre :

Le ministre de l'équipement,
des transports et du logement,
JEAN-CLAUDE GAYSSOT

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE ET DE LA PÊCHE

Arrêté du 13 juin 1997 portant répartition de certains quotas de pêche accordés à la France pour l'année 1997

NOR : AGRM9701161A

Le ministre de l'agriculture et de la pêche,

Vu le règlement (CEE) n° 390/97 du Conseil du 20 décembre 1996 fixant, pour certains stocks et groupes de stocks de poissons, les totaux admissibles de captures pour 1997 et certaines conditions dans lesquelles ils peuvent être pêchés ;

Vu les échanges de quotas de pêche intervenus entre la France et certains Etats membres ;

Vu le décret du 9 janvier 1952 sur l'exercice de la pêche maritime, modifié en dernier lieu par les lois n° 85-542 du 22 mai 1985 et n° 86-2 du 3 janvier 1986 ;

Vu le décret n° 90-94 du 25 janvier 1990 pris pour l'application de l'article 3 du décret du 9 janvier 1952 modifié fixant les conditions générales d'exercice de la pêche maritime dans les eaux soumises à la réglementation communautaire de conservation et de gestion, et notamment ses articles 14 et 15 ;

Vu l'arrêté du 10 février 1984 déterminant les limites des circonscriptions des affaires maritimes ;

Vu l'avis du Comité national des pêches maritimes et des élevages marins,

Arrête :

Art. 1^{er}. – Les quotas de cabillaud (*Gadus morhua*) (zones CIEM : II a [CE], IV ; V b [CE], VI, XII, XIV ; VII b à k, VIII, IX, X), de merlan (*Merlangius merlangus*) (zones CIEM : II a [CE] ; IV ; VII b à k ; VIII), de lieu noir (*Pollachius virens*) (zones CIEM : II a [CE], III a, III b, c, d [CE], IV ; V b [CE], VI, XII, XIV ; VII, VIII, IX, X, COPACE 34.1.1 [CE]), de hareng (*Clupea harengus*) (zones CIEM IV a, b ; IV c VII d ; V b [CE], VI a N, VI b) et de sole (*Solea vulgaris*) (zones CIEM : VIII a, b ; IV ;

VII d ; VII e) alloués à la France par le règlement (CEE) n° 390/97 du Conseil du 20 décembre 1996 sont répartis pour l'année 1997 comme fixé à l'annexe au présent arrêté.

Art. 2. – Un quota ainsi réparti ou un sous-quota issu de la répartition est réputé épuisé lorsque la totalité du poids des débarquements en France ou à l'étranger effectués par des navires de pêche battant pavillon français pour l'espèce en cause dans le secteur statistique concerné atteint ou dépasse celui du quota ou du sous-quota.

L'épuisement d'un quota ou d'un sous-quota est constaté par le ministre chargé des pêches maritimes.

Lorsqu'un sous-quota est réputé épuisé, la poursuite de la pêche de l'espèce concernée dans la zone considérée est interdite pour les navires battant pavillon français autorisés à pêcher ce sous-quota en application de l'annexe du présent arrêté.

Art. 3. – Des modifications peuvent affecter tout ou partie des sous-quotas découlant de la répartition annuelle figurant en annexe. Si ces modifications sont effectuées à l'initiative d'une ou plusieurs organisations de producteurs, elles doivent être notifiées par les directeurs régionaux des affaires maritimes territorialement compétents au ministre chargé des pêches maritimes.

Art. 4. – Les infractions aux dispositions du présent arrêté seront sanctionnées conformément aux dispositions du décret du 9 janvier 1952 modifié sur l'exercice de la pêche maritime.

Art. 5. – Le directeur des pêches maritimes et des cultures marines et les directeurs régionaux des affaires maritimes sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté, qui sera publié au *Journal officiel* de la République française.

Fait à Paris, le 13 juin 1997.

LOUIS LE PENSEC

ANNEXE

CABILLAUD

(en tonnes)

	ZONES DE RÉFÉRENCE du Conseil international pour l'exploitation de la mer (CIEM)		
	II a (CE), IV	V b (CE), VI, XII, XIV	VII b à k, VIII, IX, X, COPACE 34-1.1 (CE)
Navires adhérents à l'organisation de producteurs (FROM Bretagne).....	108	1 805	2 417
Navires adhérents à l'organisation de producteurs Fonds régional d'organisation du marché du poisson du Nord-Normandie (FROM Nord).....	1 077	37	1 622
Navires adhérents à l'organisation de producteurs Fonds régional d'organisation du marché du poisson du Sud-Ouest (FROM Sud-Ouest).....	-	106	1 001
Navires adhérents à l'organisation de producteurs A.R.P.E.V.I.E.....	-	-	87
Navires adhérents à l'organisation de producteurs Basco-pêche.....	-	-	9
Navires adhérents à l'organisation de producteurs Coopérative maritime étaloise (CME).....	2 714	-	1 192
Navires adhérents à l'organisation de producteurs Société coopérative des pêcheurs portais - Marée (COPEPORT Marée).....	-	-	608
Navires adhérents à l'organisation de producteurs Organisation de producteurs d'Hendaye (OP Hendaye).....	-	-	2
Navires adhérents à l'organisation de producteurs Organisation des pêcheries de l'Ouest-Bretagne (OPOB).....	83	609	3 461
Navires adhérents à l'organisation de producteurs Organisation de producteurs de la pêche artisanale du Morbihan et de la Loire-Atlantique (PROMA).....	273	1 491	3 312
Navires adhérents à l'organisation de producteurs Société coopérative sablaise de mareyage (SOCOSAMA).....	-	-	305

	ZONES DE RÉFÉRENCE du Conseil international pour l'exploitation de la mer (CIEM)		
	II a (CE), IV	V b (CE), VI, XII, XIV	VII b à k, VIII, IX, X, COPACE 34-1.1 (CE)
Navires adhérents à l'organisation de producteurs Coopérative Bretagne-Nord (COBRENORD)	-	-	506
Navires non adhérents à une organisation de producteurs	335	287	708
Total	4 590	(1) 4 335	(1) 15 230

(1) Tenant compte de l'échange réalisé avec l'Espagne.

MERLAN

(en tonnes)

	ZONES DE RÉFÉRENCE du Conseil international pour l'exploitation de la mer (CIEM)		
	II a (CE), IV	VII b à k	VIII
Navires adhérents à l'organisation de producteurs (FROM Bretagne)	21	2 041	134
Navires adhérents à l'organisation de producteurs Fonds régional d'organisation du marché du poisson du Nord-Normandie (FROM Nord)	5 651	1 192	22
Navires adhérents à l'organisation de producteurs Fonds régional d'organisation du marché du poisson du Sud-Ouest (FROM Sud-Ouest)	-	742	168
Navires adhérents à l'organisation de producteurs Organisation de producteurs de la Côtinière	-	-	334
Navires adhérents à l'organisation de producteurs ARPEVIE	-	50	925
Navires adhérents à l'organisation de producteurs Bascopêche	-	37	63
Navires adhérents à l'organisation de producteurs Coopérative maritime étaloise (CME)	6 183	2 747	-
Navires adhérents à l'organisation de producteurs Société coopérative des pêcheurs portais - Marée (COPEPORT Marée)	-	623	6
Navires adhérents à l'organisation de producteurs Organisation de producteurs des pêches artisanales du port d'Hendaye (OP Hendaye)	-	-	42
Navires adhérents à l'organisation de producteurs Organisation des pêcheries de l'Ouest Bretagne (OPOB)	2	2 499	137
Navires adhérents à l'organisation de producteurs Organisation de producteurs des pêcheurs artisans de l'île de Noirmoutier (OPPAN)	-	-	48
Navires adhérents à l'organisation de producteurs Organisation de producteurs de la pêche artisanale du Morbihan et de la Loire-Atlantique (PROMA)	3	4 498	1 231
Navires adhérents à l'organisation de producteurs Société coopérative sablaise de mareyage (SOCOSAMA)	-	228	543
Navires adhérents à l'organisation de producteurs Organisation de producteurs des marins-pêcheurs de l'île d'Yeu	-	-	144
Navires adhérents de l'organisation de producteurs Coopérative Bretagne Nord (COBRENORD)	-	470	12
Navires adhérents de l'organisation de producteurs Coopérative de mareyage des pêcheurs arcachonnais (ARCA-COOP)	-	21	89
Navires non adhérents à une organisation de producteurs	470	1 037	302
Total	(1) 12 330	(2) 16 185	4 200

(1) Compte tenu de l'échange réalisé avec le Danemark.
(2) Compte tenu de l'échange réalisé avec l'Espagne.

LIEU NOIR

(en tonnes)

	ZONES DE RÉFÉRENCE du Conseil international pour l'exploitation de la mer (CIEM)		
	II a (CE), IV	V b, (CE), VI, XII, XIV	VII, VIII, IX, X, COPACE 34-1.1 (CE)
Navires adhérents à l'organisation de producteurs (FROM Bretagne)	41	2 000	3 534
Navires adhérents à l'organisation de producteurs Fonds régional d'organisation du marché du poisson du Nord-Normandie (FROM Nord)	26 444	943	-

	ZONES DE RÉFÉRENCE du Conseil international pour l'exploitation de la mer (CIEM)		
	II a (CE), IV	V b, (CE), VI, XII, XIV	VII, VIII, IX, X, COPACE 34-1.1 (CE)
Navires adhérents à l'organisation de producteurs Fonds régional d'organisation du marché du poisson du Sud-Ouest (FROM Sud-Ouest)	-	-	621
Navires adhérents à l'organisation de producteurs AR.PE.VIE	-	-	5
Navires adhérents à l'organisation de producteurs Coopérative maritime étaploise (CME)	-	-	1
Navires adhérents à l'organisation de producteurs Société coopérative des pêcheurs portais - Marée (COPEPORT Marée)	-	-	25
Navires adhérents à l'organisation de producteurs Organisation des pêcheries de l'Ouest-Bretagne (OPOB)	206	694	847
Navires adhérents à l'organisation de producteurs Organisation de producteurs de la pêche artisanale du Morbihan et de la Loire-Atlantique (PROMA)	1 135	3 653	1 392
Navires adhérents à l'organisation de producteurs Société coopérative sablaise de mareyage (SOCOSAMA)	-	-	42
Navires adhérents à l'organisation de producteurs Organisation de producteurs des marins-pêcheurs de l'île d'Yeu	-	-	1
Navires adhérents à l'organisation de producteurs Coopérative de Bretagne-Nord (COBRENORD)	-	-	48
Navires non adhérents à une organisation de producteurs	(1) 104	-	184
Total	(2) 27 930	7 290	(3) 6 700

(1) Ce quota concerne les navires adhérents au SNAGCSGP.
(2) Compte tenu des échanges réalisés avec le Danemark et la Belgique.
(3) Compte tenu de l'échange réalisé avec l'Espagne.

HARENG

(en tonnes)

	ZONES DE RÉFÉRENCE du Conseil international pour l'exploitation de la mer (CIEM)		
	IV a, b	IV c, VII d	V b (CE), VI a N, VI b
Navires adhérents à l'organisation de producteurs Fonds régional d'organisation du marché du poisson du Nord-Normandie (FROM Nord)	5 700	7 024	2 570
Navires adhérents à l'organisation de producteurs Coopérative maritime étaploise (CME)	-	1 432	-
Navires non adhérents à une organisation de producteurs	-	24	-
Total	5 700	(1) 8 480	(2) 2 570

(1) Tenant compte des échanges réalisés avec les Pays-Bas et la Belgique.
(2) Tenant compte de l'échange réalisé avec l'Irlande.

SOLE

(en tonnes)

	ZONES DE RÉFÉRENCE du Conseil international pour l'exploitation de la mer (CIEM)			
	VIII a, b	II a - IV	VII d	VII e
Régions Nord - Pas-de-Calais, Picardie, Haute-Normandie	-	300	2 102	2
Navires immatriculés dans les quartiers des affaires maritimes suivants :				
- Dunkerque	-	233	49	-
- Boulogne, dont	-	59	1 473	-
- navires adhérent à l'organisation de producteurs Fonds régional d'organisation des marchés Nord-Normandie (FROM Nord)	-	46	1 162	-
- navires adhérent à l'organisation de producteurs Coopérative maritime étaploise (CME)	-	10	247	-
- navires non rattachés à une organisation de producteurs	-	3	64	-

	ZONES DE RÉFÉRENCE du Conseil international pour l'exploitation de la mer (CIEM)			
	VIII a, b	II a - IV	VII d	VII e
- Dieppe.....	-	8	362	-
- Fécamp.....	-	-	140	-
- Le Havre.....	-	-	78	-
Région Basse-Normandie.....	-	-	713	138
Navires immatriculés dans les quartiers des affaires maritimes de Caen ou Cherbourg.....	-	-	713	138
- dont navires adhérant à l'organisation de producteurs Société coopérative des pêcheurs portais-Marée (COPEPORT Marée) ..	-	-	520	98
Région Bretagne.....	862	-	-	140
Navires immatriculés dans les quartiers :				
- d'Audierne et du Guilvinec.....	206	-	-	-
- de Concarneau.....	115	-	-	-
- de Lorient.....	357	-	-	-
- d'Auray et de Vannes.....	139	-	-	-
- autres navires adhérents de l'OPOB et du FROM Bretagne.....	45	-	-	-
Région Pays de la Loire.....	2 283	-	-	-
Navires immatriculés dans les quartiers des affaires maritimes de :				
- Saint-Nazaire.....	492	-	-	-
- Noirmoutier.....	289	-	-	-
- L'Île-d'Yeu.....	359	-	-	-
- Les Sables-d'Olonne.....	1 120	-	-	-
- Nantes.....	23	-	-	-
Régions Poitou-Charentes, Aquitaine.....	1 910	-	-	-
Navires immatriculés dans le quartier des affaires maritimes de La Rochelle, dont.....	561	-	-	-
- navires adhérant à l'organisation de producteurs Fonds régional d'organisation du marché du poisson du Sud-Ouest (FROM Sud-Ouest).....	523	-	-	-
- autres navires.....	38	-	-	-
Navires immatriculés dans le quartier des affaires maritimes de Marennes-Oléron, dont.....	692	-	-	-
- navires adhérant à l'organisation de producteurs Fonds régional d'organisation du marché du poisson du Sud-Ouest (FROM Sud-Ouest).....	223	-	-	-
- navires adhérant à l'organisation de producteurs Organisation de producteurs de la Cotinière.....	328	-	-	-
- autres navires.....	141	-	-	-
Navires immatriculés dans le quartier des affaires maritimes de Bordeaux.....	8	-	-	-
Navires immatriculés dans le quartier des affaires maritimes d'Arcachon, dont.....	483	-	-	-
- navires adhérant à l'organisation de producteurs Cooperative de mareyage des pêcheurs arcachonnais (ARCA-COOP).....	479	-	-	-
- autres navires.....	4	-	-	-
Navires immatriculés dans le quartier des affaires maritimes de Bayonne, dont.....	166	-	-	-
- navires adhérant à l'organisation de producteurs Bascopêche.....	50	-	-	-
- navires adhérant à l'organisation de producteurs Organisation de producteurs d'Hendaye.....	62	-	-	-
- autres navires.....	54	-	-	-
Total France.....	(1) 5 055	300	2 815	280

(1) Tenant compte de l'échange avec les Pays-Bas.